

***REVUE*35**

***Vivitar* 35 EM**
compact

German language

REVUE VERTRIEBS GMBH

Thomas-Mann-Str. 50
D-8500 Nürnberg

Bedienungsanleitung
Mode d'emploi
Gebruiksaanwijzing
Istruzioni d'uso



This manual is for reference and historical purposes, all rights reserved.

This page is copyright© by M. Butkus, NJ.

This page may not be sold or distributed without the expressed permission of the producer

I have no connection with any camera company

On-line camera manual library

This is the full text and images from the manual. This may take 3 full minutes for the PDF file to download.

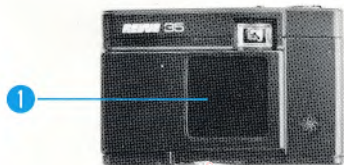
If you find this manual useful, how about a donation of \$3 to: M. Butkus, 29 Lake Ave., High Bridge, NJ 08829-1701 and send your e-mail address so I can thank you. Most other places would charge you \$7.50 for a electronic copy or \$18.00 for a hard to read Xerox copy.

This will allow me to continue to buy new manuals and pay their shipping costs.

It'll make you feel better, won't it?

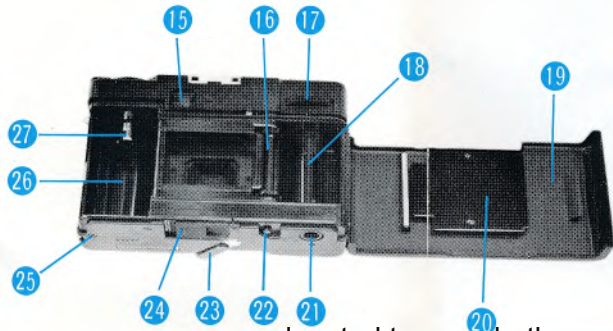
**If you use Pay Pal or wish to use your credit card,
click on the secure site on my main page.**

PayPal Name Lynn@butkus.org



mike
butkus

Digitally signed by mike butkus
DN: cn=mike butkus,
o=orphancameras, ou=29,
email=mike@butkus.org, c=US
Date: 2019.01.27 20:30:02 -05'00'



donated to www.butkus.us

Einzelbeschreibung

1. Objektivabdeckung
2. Filmzählwerk
3. Auslöser
4. Batterietest-Anzeige
5. Blitzschuh mit Mittenkontakt
6. Knopf für Batterietest
7. Rückspulkurbel
8. Einstellung für Filmempfindlichkeit
DIN/ASA
9. Trageöse
10. Sucher
11. CdS-Belichtungsmesser
12. Objektiv
13. Entfernungseinstellring
14. Blendeneinstellring
15. Suchereinblick
16. Transportzahnrad
17. Filmtranspordrad
18. Aufwickelspule
19. Kamerarückwand
20. Filmandruckplatte
21. Stativgewinde
22. Rückspulsperrknopf
23. Hebel für Objektivverriegelung
24. Batteriegehäusedeckel
25. Kamerarückwand-Verriegelung
26. Filmkammer
27. Rückspulachse

Einlegen der Batterien

Der Batteriegehäusedeckel (24) befindet sich auf der Kameraunterseite. Er kann, mit dem Fingernagel in der Einkerbung, durch Verschieben zur Scharnierseite hin geöffnet werden.

Nun zwei 1,5 V Quecksilberbatterien REVUE Best.-Nr. 2608 (VARTA 4076, MALLORY MS 76H) einlegen. Hierbei die Plus (+) und Minus (–) Markierungen beachten. Deckel vorsichtig wieder andrücken, bis er einrastet (Abb. 1).

Batterieprüfknopf (6) an der Kameraoberseite drücken. Sind die Batterien unverbraucht und korrekt eingelegt, muß ein rotes Licht (4) aufleuchten. Leuchtet die Anzeige selbst bei neuen Batterien nicht auf, empfiehlt es sich, zu überprüfen, ob sie korrekt eingelegt sind.

Ausziehen des Objektives

Beim Ausziehen des Objektivs, Kamera mit der Vorderseite nach oben in der linken Handfläche halten. Nun Hebel (23) nach rechts kippen. Die Objektivabdeckung (1) schiebt sich dann zurück und läßt das Objektiv in die Aufnahmestellung heraustreten. Zum Versenken des Objektivs wird der Hebel nach links gekippt (Abb. 2).

ACHTUNG: Beim Ausziehen des Objektivs darf sich kein Finger auf dem Auslöser befinden oder auf der Objektivabdeckung.

HINWEIS: Aufgrund der besonderen Auszieh- und Versenkvorrichtung des Objektivs können bei dieser Kamera keine Filter verwendet werden.

Einstellen der Filmempfindlichkeit

Das Einstellen der Filmempfindlichkeit ist wichtig für die korrekte Belichtung. Das automatische Belichtungssystem der REVUE 35 Compact de Luxe ist für Filme von 15 – 27 DIN (25 – 500 ASA) ausgelegt. Die Filmempfindlichkeit ist jeweils auf der Filmpackung vermerkt. Zum Einstellen der Filmempfindlichkeit wird der Einstellring (8) auf die entsprechende Indexmarkierung gedreht (Abb. 3)

DIN/ASA-Tabelle (mit Zwischenwerten):

DIN

15 • 18 • 21 • 24 • 27 •
(16–17) (19–20) (22–23) (25–26) (28)

ASA

25 • 50 • 100 • 200 • 400 •
(32–40) (64–80) (125–160) (250–320) (500)

Einlegen des Filmes

Nach Einstellen der Filmeempfindlichkeit wird der Film eingelegt.

Objektiv ausziehen

Auslöser (3) drücken, damit sich das Filmtransportrad (17) nach rechts drehen kann.

Kamerarückwandverriegelungsknopf (25) herunterschieben und Kamerarückwand (19) öffnen (Abb. 4).

Rückspulachse (27) hochdrücken. Die Filmkammer (26) ist nun freigegeben (Abb. 5).

Filmkassette in die Filmkammer einlegen. Rückspulkurbel (7) herunterdrücken, um die Rückspulachse in die Ausgangsposition zu bringen. Darauf achten, daß die Filmkassettenspule korrekt in die Spulenachse einrastet. Hierzu Rückspulknopf vorsichtig in Richtung des Pfeiles drehen, der auf der Innenseite der Kurbel abgebildet ist (Abb. 6).

Filmanfang in einen der Schlitze der Aufwickelspule (18) einführen. Darauf achten, daß die Transportzähne (16) richtig in die Perforation eingreifen (Abb. 7).

Filmtransportrad (17) drehen und prüfen, ob der Filmanfang sicher in die Aufwickelspule (18) eingeführt ist. Bleibt das Transportrad hängen, Auslöser drücken — es läßt sich dann wieder betätigen. Diesen Vorgang wiederholen, bis die oberen und unteren Transportzähne in die Perforation eingegriffen haben (Abb. 8).

Nun Kamerarückwand schließen und einrasten lassen. Beim Einrasten ist ein Klicken hörbar (Abb. 9).

Im Filmzählwerkfenster (2) steht nun gegenüber der Indexmarkierung ein rotes "S".

Der Film wird jetzt durch abwechselndes Drehen des Filmtransportrades und Drücken des Auslösers transportiert, bis die Zahl "1" der Indexmarkierung gegenübersteht (Abb. 10).

Fotografieren

Sobald Film und Batterien eingelegt sind, kann mit dem Fotografieren begonnen werden. Um eine gute und scharfe Bildqualität zu erzielen, müssen jedoch noch folgende Dinge beachtet werden:

Entfernungseinstellung

Die Entfernung zwischen Kamera und Motiv wird geschätzt und dann am Entfernungseinstellring (13) gegenüber der Indexmarkierung eingestellt. Die grünen Zahlen dienen für die Angaben in m, die weißen für die Abmessungen in feet (Abb. 11).

Blendeneinstellung

Die gewünschte Blende wird durch Drehen des Blendeneinstellringes (14) auf die Markierung eingestellt (Abb. 11).

Die Verschußzeit wird automatisch durch die Blendenwahl bestimmt. Die REVUE 35 Compact de Luxe Kamera hat keine Verschußzeiteinstellung. Das Bild wird korrekt belichtet, wenn die Blende auf die entsprechende Verschußzeit abgestimmt ist. Die Verschußzeit wird durch eine Nadel rechts im Sucher angezeigt. Hierzu Batterieprüfknopf (6) oder Auslöser (3) drücken (letzteren nur (leicht) und die Anzeige im Sucher ablesen.

HINWEIS: Der Auslöser arbeitet in 3 Stufen.

- a) Durch leichten Druck auf den Auslöser wird die Verschußzeitenanzeige im Sucher angezeigt;

- b) bei stärkerem Druck wird die Meßanzeige gelöscht und
c) beim Durchdrücken des Auslösers die Aufnahme belichtet.

Aufgrund der mehrfachen Funktion des Auslösers empfiehlt es sich zum Ablesen der Verschußzeit den Batterieprüfknopf zu drücken. Die Verwendung des Auslösers könnte ein versehentliches Auslösen der Kamera bewirken.

ACHTUNG: Bei extrem geringen oder sehr hellen Lichtverhältnissen steht die Anzeigenadel im unteren oder oberen Warnfeld. Befindet sie sich im oberen Warnfeld, ist Überbelichtung angezeigt. Der Blendeneinstellring muß dann auf eine kleinere Blende gedreht werden, bis die Anzeigenadel die Warnzone verläßt.

Befindet sich die Anzeigenadel im unteren Warnfeld, so zeigt dies Unterbelichtung an. Der Blendeneinstellring muß dann auf eine größere Blende gedreht werden, bis die Anzeigenadel die Warnzone verläßt.

- A) Korrekte Belichtung (Abb. 12)
B) Falsche Belichtung (Abb. 13)

Die Kamera ist nun aufnahmebereit. Bildausschnitt festlegen und Auslöser (14) drücken.

Herausnehmen des Films

Ist der Film belichtet (spürbarer Widerstand beim Transportieren), muß er in die Filmpatrone zurückgespult werden. Hierzu Rückspulsperrknopf (22) an der Kameraunterseite drücken. Rückspulkurbel (7) herausklappen und in Pfeilrichtung (Uhrzeigersinn) drehen, bis der Widerstand nachläßt. Kamerarückwand öffnen, Rückspulknopf herausziehen und Filmpatrone herausnehmen (Abb. 14).

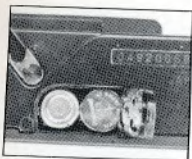
Blitzen

Für Innenaufnahmen oder Aufnahmen bei geringen Lichtverhältnissen ist die REVUE 35 Compact de Luxe mit einem Blitzschuh mit Mittenkontakt (X) ausgestattet. Das Blitzgerät wird auf den Blitzschuh gesteckt und wie üblich verwendet. Die entsprechenden Hinweise des jeweiligen Blitzgeräteherstellers sind zu beachten.

Bei aufgestecktem Blitzgerät ist die Verschlusszeit fest auf 1/125 Sek. eingestellt, die Belichtungsmessung erfolgt nicht mehr automatisch. Wird der Blitz nicht Benötigt, muß das Blitzgerät entfernt werden.

Technische Daten

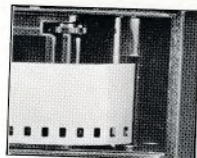
Typ:	Kleinbild-Kompakt-Kamera 24x36 mm
Objektiv:	versenkbares Objektiv REVUE NON 2,8/35 mm (4-Linse), Blendenbereich 2,8—16, kürzeste Entfernung 0,9 m
Verschluss:	stufenloser, elektronischer Verschluss 1 Sek. — 1/1000 Sek.
Filmempfindlichkeit:	15 — 28 DIN (25 — 500 ASA)
Batterien:	2x1,5 V Silberoxydbatterien REVUE Best.-Nr. 2608 (VARTA 4076, MALLORY MS 76 H)
Sucher:	Leuchtrahmensucher, Verschlusszeitenanzeige, sowie Über- und Unterbelichtungswarnanzeige
Blitz:	Steckschuh mit Mittenkontakt, X-Synchronisation, 1/125 Sek.
Filmtransport:	Filmtransportrad
Abmessungen:	107x35x69 mm (LxBxH) (bei versenktem Objektiv)
Gewicht:	270 g



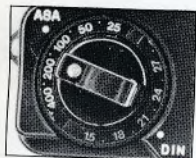
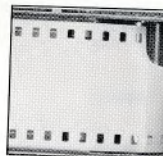
1



2



7



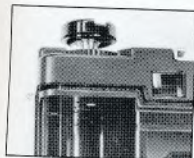
3



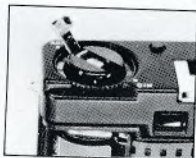
4



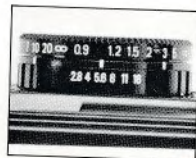
9



5



6



11

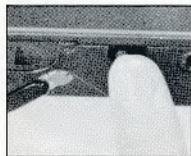
donated to www.butkus.us



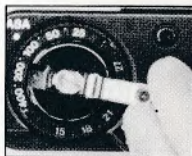
12



13



14



REVUE VERTRIEBS GMBH

Thomas-Mann-Str. 50
D-8500 Nürnberg